



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

A57/DIV/8
21 мая 2004 г.

Пункт 4 повестки дня

Выступление бывшего Президента Соединенных Штатов Америки г-на Джимми Картера

Женева, среда, 19 мая 2004 г.

Г-н Председатель, Генеральный директор Ли, министры здравоохранения, делегаты, дамы и господа:

Я благодарен д-ру Ли за то, что он пригласил Розалин и меня принять участие в этом важном ежегодном совещании министров здравоохранения, прибывших сюда со всего мира, и их ближайших сотрудников и партнеров. Моя жена присутствовала на этом мероприятии в 1979 г., когда я был в Белом доме, но, что касается меня, то на Всемирной ассамблее здравоохранения я присутствую впервые.

Я хотел бы поделиться с вами моей убежденностью в том, что самая большая проблема, которая стоит сегодня перед миром, – это постоянно увеличивающийся разрыв между богатыми и бедными, как между странами и народами, так и внутри самих стран. Как вам известно, несмотря на заметный экономический рост во многих регионах, одна пятая мирового населения все еще проживает менее чем на 1 долл. США в день. Этого едва хватает на пищу и кров, а на образование или медицинскую помощь не остается ничего.

Эта диспропорция в благосостоянии увеличивается одновременно с масштабным прогрессом в области коммуникации, в результате чего неимущие все больше и больше осознают свою относительную нищету и видимое равнодушие к их страданиям окружающего их мира. Это вызывает у них чувство заброшенности, беспомощности и понятного нам возмущения против сильных и богатых, которые проявляют к ним равнодушие.

Уже давно известно, что нищета – это один из ключевых факторов риска, связанного с болезнью. Франсуа Рабле – врач, который жил в XVI веке, – описывал человека, который "от рождения был подвержен особой болезни, называемой отсутствием денег". Сейчас у нас этому утверждению есть доказательства. Снижение уровня дохода сопровождается повышением уровня заболеваемости и смертности, и наоборот.

Как мы решаем эту проблему? Я присутствую сегодня здесь, поскольку я полагаю, что один из самых эффективных способов устранения этого разрыва заключается в том, чтобы мы, богатые страны, глубже осознали страдания беднейших слоев населения в мире

и оказали поддержку в работе по укреплению их здоровья. Это принесет огромные экономические выгоды как им, так и нам. Это также позволит укрепить права человека и ослабить насилие. Как указывается в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, "мы признаем право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья".

Это старая история. Эдмунд Бурке однажды сказал: "Общественные интересы предполагают необходимость делать сегодня то, что человек, обладающий интеллектом и доброй волей, хотел бы, чтобы это было сделано пять, десять лет назад". Это было сказано 250 лет назад! Наш относительно медленный прогресс на пути к достижению этой цели показывает, насколько трудны проблемы, с которыми мы сталкиваемся, но, к счастью, у нашего поколения есть уникальные и беспрецедентные возможности добиться успеха. Мы обладаем более научными средствами и социальными навыками и лучше понимаем механизм действия болезней и способа их предотвращения, лечения и борьбы с ними, и даже в некоторых случаях – их полной ликвидации.

Это поколение также пользуется беспрецедентными партнерскими связями с компетентными промышленными фирмами, такими как "Мерк", "Дюпон", "Глаксосмиткляйн", БАСФ и "Пфайзер", а также огромной щедростью Фонда Организации Объединенных Наций и Фонда Билла и Мелинды Гейтс.

Я завидую вам, министрам здравоохранения и вашим сотрудникам, в том, что у вас есть возможность работать в эту эпоху, пользуясь преимуществами, которые нам дает современная наука. Я считаю, что самой большой вашей – и нашей – проблемой необязательно является нехватка ресурсов или отсутствие безопасности. Самой большой проблемой является четкое определение будущего, которое мы хотим построить, для того чтобы мобилизовать политическую волю на самых высоких уровнях. Как писал Люис Кэрролл в своей книге "Алиса в стране чудес": "Если вы не знаете, куда идете, то туда вас приведет любая дорога". Вы, лидеры в области здравоохранения, должны знать, куда мы хотим идти.

Мы добиваемся чрезвычайных результатов в том случае, когда мы в конечном итоге направляем наши силы на полное искоренение той или иной болезни. Никакого рационального объяснения, почему это должно быть так, нет. Те же методы групповой работы и конкретные цели могут и должны быть использованы для того, чтобы помочь в достижении измеримых улучшений во всех службах общественного здравоохранения.

Для того чтобы обеспечить жизненно важное участие политических лидеров, доноров и мировой общественности, доклады и призывы со стороны министров здравоохранения должны строиться на четкой и поддающейся количественному определению информации об отдельных государствах. Они должны включать конкретные задачи, которые мы должны решить, периодическое и точное количественное определение результатов (или их отсутствие), выражающееся в количестве младенцев, инфицированных ВИЧ при рождении, детей, иммунизированных против болезней, пациентов, больных туберкулезом, которые находятся на излечении, случаев смерти от малярии, беременных женщин, которые получают дородовую помощь и информацию о планировании семьи, а также в

числе публичных объявлений – как можно более объективных – о причинах ВИЧ/СПИДа и профилактических мерах, которые могут быть приняты.

Политические лидеры и общественность в целом должны быть осведомлены – и эта информация должна исходить от вас – о достигнутых целях и полученных результатах и иметь право на признание своих заслуг и участие в праздновании победы. Они должны быть уверены в полной подотчетности и эффективности ресурсов, которые расходуются, и в самых безотлагательных потребностях в дополнительном финансировании. Эти конкретные сообщения, которые, по возможности, должны исходить непосредственно от семей и из деревень, крайне нужны и крайне убедительны. Перед нами стоит задача внушить политическим лидерам и потенциальным донорам, что эта точка зрения – их собственная.

Всем вам известно, что здоровье зависит от многих аспектов, которые, как иногда считается, не входят в традиционный круг ведения министров здравоохранения. Вы должны внимательно относиться и принимать участие в работе по урегулированию многих из этих дополнительных аспектов, таких как планирование семьи, образование (особенно девочек), облегчение бремени задолженности, справедливые условия торговли, сокращение масштабов нищеты, демократические реформы, облегчение страданий миллионов детей, которых сделал сиротами СПИД, и многое другое. Почему вы должны внимательно относиться к этим вопросам? Для того чтобы использовать вашу точку зрения в отношении здоровья в качестве своего рода катализатора применительно ко всем аспектам жизни общества, которые необходимо взять под контроль в целях укрепления здоровья.

В Центре Картера мы рассматриваем нашу работу в области здравоохранения именно в таком широком контексте. Наш лозунг – "Крепить мир, бороться с болезнями, вселять надежду". Мы понимаем, что имея лишь 150 сотрудников и ежегодный бюджет около 35 млн. долл. США, которые мы должны изыскать для нашей работы в области здравоохранения и мира, мы можем сделать ровно столько, сколько возможно. (Неслучайно более двух третей наших ресурсов выделяются на здравоохранение.) Мы отбираем проекты на основе их потенциальной возможности оказать существенное воздействие с учетом того, что рассматриваемому вопросу не уделяется никакого внимания в тех случаях, когда мы полагаем, что можно что-то сделать, и в тех случаях, когда проекты опираются на фактические данные и осуществляются в отдельных жилищах и деревнях.

Мы не стремимся повторять то, что делают другие, но мы ценим наши партнерские связи с министерствами здравоохранения, Всемирной организацией здравоохранения и многими другими. Мы стремимся к действиям и к достижению конкретных и измеримых результатов. Мы стремимся выполнять трудные задачи и признаем возможность неудачи. Мы знаем, что при скромной помощи со стороны люди могут и будут предпринимать эффективные меры для улучшения своей жизни.

При помощи Международной группы по ликвидации болезней, состоящей из ряда известных специалистов в области здравоохранения (включая представителя ВОЗ), мы проводим регулярную оценку всех заболеваний среди людей и используем новые открытия

и новое понимание, для того чтобы содействовать делу всесторонней борьбы против целевых болезней.

Мы оказываем помощь правительствам шести оставшимся эндемичными странам на Американском континенте в деле ликвидации онхоцеркоза раз и навсегда. Я с нетерпением жду встречи с министрами здравоохранения этих стран сегодня. Мы также работаем с министрами здравоохранения пяти африканских стран и с Программой борьбы против онхоцеркоза в африканских странах (АРОС), оказывая им помощь в борьбе против речной слепоты. Нашим основным партнером в этой работе является Lions Clubs International. Недавно мы получили крупный грант от Фонда Билла и Мелинды Гейтс на работу в области онхоцеркоза в странах Америки. В прошлом году Центр Картера отпраздновал 50-миллионный случай излечения от речной слепоты. Мы проводим эту работу в 11 странах.

В двух штатах Нигерии мы помогаем показать то, каким образом мероприятия против лимфатического филяриатоза и шистосомоза могут сочетаться с нашими проводимыми мероприятиями по борьбе против онхоцеркоза. (Мы ожидаем результаты исследований, средства на которые были предоставлены ВОЗ, которые должны подтвердить безопасность одновременного применения трех противогельминтозных лекарств в отношении этих трех заболеваний.)

В борьбе против трахомы мы уделяем основное внимание работе в области гигиены и окружающей среды в шести африканских странах при поддержке со стороны Фонда Конрада Хилтона и Фонда Lions Clubs International. С 1997 г. мы оказываем помощь факультетам пяти университетов в Эфиопии в деле обучения сотрудников более 500 государственных пунктов здравоохранения, которые будут обслуживать сельское население в области профилактики и лечения распространенных болезней.

В Докладе о состоянии здравоохранения в мире, 2001 г. описываются невероятные масштабы и бремя психических заболеваний во всем мире.

В настоящее время психические болезни являются пятью из 10 ведущих причин инвалидности в возрасте от 15 до 44 лет, а к 2020 г. депрессия будет являться второй ведущей причиной всех видов инвалидности.

Из 1,6 миллиона случаев насильственной смерти во всем мире ежегодно, включая убийства и случаи смерти в результате военных действий, почти половина приходится на самоубийства. Трагедия состоит в том, что в отношении всех психических болезней имеются эффективные виды лечения, но большинство людей не имеют к нему доступа.

Моя жена Розалин является одним из наиболее настойчивых пропагандистов в отношении психического здоровья как в Соединенных Штатах, так и в других странах. Она возглавляет Международный комитет женщин-руководителей, куда входят женщины – главы государств, супруги руководителей государств и члены королевских семей, объединившие свои действия в деле укрепления психического здоровья в их странах и в деле уменьшения стигмы, окружающей психические заболевания. Не останавливаясь перед национальными границами, стигма остается наиболее серьезным препятствием в деле обеспечения помощи в области психического здоровья.

Находясь в Женеве, Розалин выступит на техническом совещании для министров и сотрудников по поводу резолюции, которая была принята на Пятьдесят пятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, в которой поддерживается Глобальная программа действий в области психического здоровья.

Давно наступило время, для того чтобы мир обратил внимание на эти тяжкие, но вполне излечимые заболевания.

В заключение хочу сказать, что Центр Картера занят активной работой с 1986 г. в партнерстве с Центром борьбы с болезнями, ЮНИСЕФ, ВОЗ и многими другими, оказывая помощь министерствам здравоохранения и тысячам сельских добровольцев в снижении заболеваемости дракункулезом (риштой) с приблизительно 3,5 миллиона случаев до менее чем 33 000 случаев в прошлом году, что представляет собой снижение более чем на 99%. Тринадцать из первоначально 20 эндемичных стран в настоящее время свободны или полностью свободны от этой болезни, и из оставшейся части 92% остальных случаев отмечается в Судане, Гане и Мали.

Д-р Ли и заместитель Исполнительного директора ЮНИСЕФ Kul Guatam совершили вместе со мной полезную поездку в Гану в феврале, где мы встретились с Президентом Kufuor, Министром здравоохранения Afriyie и многими другими, а также посетили эндемичный регион. Президент Kufuor обещал, что Гана удвоит свои усилия по завершению ликвидации дракункулеза. Я также посетил Того и Мали и обсудил еще остающиеся проблемы дракункулеза в этих странах.

Наиболее серьезным препятствием в деле завершения ликвидации дракункулеза в настоящее время является война в Судане. Шестьдесят два процента из числа оставшихся в мире случаев отмечаются в южных штатах этой страны. Я с нетерпением жду встречи с министрами здравоохранения из 12 эндемичных африканских стран для обсуждения окончательных препятствий и путей преодоления их.

Прежде чем завершить свое выступление, я хочу выразить глубочайшую признательность Президенту Мали Amadou Toumani Toure за ту роль, которую он играет в усилиях по ликвидации дракункулеза с 1992 г., и за аналогичную роль, которую на протяжении последних шести лет играет бывший глава государства Нигерии, генерал (д-р) Yakubu Gowon. Они являют собой пример той приверженности, которая нам необходима от других политических руководителей, для того чтобы победить в борьбе против дракункулеза, СПИДа, малярии, туберкулеза, полиомиелита, кори и многих других болезней, которые можно предупредить.

Наряду с некоторыми нашими собственными мероприятиями в области здравоохранения, которые я успел здесь упомянуть, я оказываю помощь, когда это возможно, используя преимущества своих личных контактов с главами государств и другими руководителями в поддержку усилий по ликвидации полиомиелита и в борьбе против инфекции ВИЧ/СПИДа в Африке. В Центре Картера мы проявляем готовность идти вместе с вами в нашей общей борьбе по достижению лучшего здоровья для всех.

= = =